

**PROVINCE OF QUEBEC
CITY OF CÔTE SAINT-LUC**

- 1-

November 13, 2017

**MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF THE CITY COUNCIL HELD ON
MONDAY, NOVEMBER 13, 2017, AT 5801 CAVENDISH BOULEVARD,
CÔTE SAINT-LUC, AT 8:00 P.M.**

PRESENT:

Mayor Mitchell Brownstein, B. Comm., B.C.L., L.L.B. presiding
Councillor Dida Berku, B.C.L.
Councillor Mike Cohen, B.A.
Councillor Steven Erdelyi, B.Sc., B.Ed.
Councillor Ruth Kovac, B.A.
Councillor Mitch Kujavsky, B. Comm.
Councillor Oren Sebag
Councillor David Tordjman, Eng.

ALSO PRESENT:

Ms. Tanya Abramovitch, City Manager
Ms. Nadia Di Furia, Associate City Manager
M^e Jonathan Shecter, Associate City Manager and City Clerk
M^e Frédérique Bacal, Assistant City Clerk, acted as Secretary of
the meeting

Mayor Brownstein began by welcoming former Mayor of Côte Saint-Luc and current MP for Mount Royal, Mr. Anthony Housefather as well as S.P.V.M. Police Commander Jean O'Malley.

Mayor Brownstein then thanked former Councillors Allan J. Levine, Sam Goldbloom and Glenn J. Nashen for their incredible work during their political mandates.

Mayor Brownstein then presented the new Portfolios for each Councillor. They are as follows:

- Oren Sebag, Councillor of District 1, is in charge of Public Safety;
- Mike Cohen, Councillor of District 2, is in charge of Communications, Animal welfare, Sponsorship;
- Dida Berku, Councillor of District 3, is in charge of Urban Planning, Civic Engagement, Transport and Central City;
- Steven Erdelyi, Councillor of District 4, is in charge of Finance and the Environment;
- Mitch Kujavsky, Councillor of District 5, is in charge of Engineering, Special Projects and the Côte Saint-Luc Dramatic Society;
- David Tordjman, Councillor of District 6, is in charge of the Library and Traffic;
- Sidney Benizri, Councillor of District 7, is in charge of Public Works and Inter-Community Relations;
- Ruth Kovac, Councillor of District 8, is in charge of Parks and Recreation and Seniors; and

- Mayor Mitchell Brownstein is in charge of all Legal Services and Human Resources.

QUESTION PERIOD

The question period started at 8:14 p.m. and finished at 8:53 p.m. Eight (8) people asked to speak and they were heard.

1) Monique Assouline

The resident began by congratulating the members of the Côte Saint-Luc City Council who were awarded a new mandate.

The resident then complained about the traffic on Cavendish as she opined it is increasing and then proposed that the City synchronize the traffic lights in order to reduce the said traffic. Mayor Brownstein responded that Councillor Berku, City Councillor in charge of the Transport Portfolio, and Councillor Tordjman, City Councillor in charge of the Traffic Portfolio, will both look in to resolving this issue. Mayor Brownstein then specified that the City will examine the traffic volume and also try to improve the synchronization of its traffic lights. Councillor Kovac then added that an amount in the 2018 Budget will be allocated to review the Cavendish traffic configuration.

2) Tamar Hertz

The resident began by congratulating the newly elected Mayor, Mitchell Brownstein.

The resident then inquired as to the City's social media strategy to which Mayor Brownstein responded that the City is experimenting with its own chat group. Mayor Brownstein then mentioned that he encourages Elected Officials (including himself) and City employees to be active on social media, but their time on social media is limited as they must also carry out their daily job duties.

3) Lili Yesovitch

The resident began by welcoming the Elected Officials. The resident also mentioned that she is pleased to have young Elected Officials.

The resident then inquired if there are clauses governing the behaviour of the City's contractor's employees set forth in the contracts entered into with the City. Mayor Brownstein responded that there are standard clauses that deal with this matter. Mayor Brownstein then cordially invited the resident to meet him to further discuss this matter.

4) Dr. Bernard Tonchin

The resident began by congratulating the newly elected Mayor, Mitchell Brownstein.

The resident then welcomed the new members of the Côte Saint-Luc City Council.

The resident then mentioned that the Côte Saint-Luc City Council is one of the best City Councils on the island of Montreal.

The resident then expressed his hope that a greater number of residents attend the upcoming Council Meetings.

Mayor Brownstein thanked the resident for his kind words and then encouraged the residents to attend the Council Meetings.

5) Irving Itman

The resident congratulated the newly Elected Officials and wished them the best of luck.

The resident sought an update on the date of completion of the repairs to the waterfall located within Yitzhak Rabin Park since it was mentioned during a previous Council Meeting that said repairs will be completed by end of September/early October. Mayor Brownstein responded that said repairs will be completed in approximately one week.

The resident expressed his desire to have a more thorough discussion between the Elected Officials during Public Council Meetings on matters related to the Council Meeting Agenda to which Mayor Brownstein responded that every Elected Official is encouraged to speak on any issue or question that is brought to their attention. Mayor Brownstein then mentioned that the City is looking into the important theme of openness and transparency and, for that reason, the City created the new Portfolio entitled "Citizenship Engagement".

The resident then sought additional information on the Kirwan Park renovations and the corresponding Public Consultation of December 3, 2017 related to this project. The resident also expressed his concern that the time-period of the Public Consultation Meeting is not ideal since many residents leave the City during the winter season. Mayor Brownstein responded that the City will ensure that the Kirwan Park Public Consultation is publicized in an appropriate manner. Mayor Brownstein then mentioned that the City is expecting many residents to attend the Kirwan Park Public Consultation and there will definitely be follow ups after this Public Consultation.

The resident then complained about the state of Côte-Saint-Luc Road, in particular, the portion owned by the City of Montreal to which Mayor Brownstein responded that he is looking into having meetings with Mayor Plante and (Borough) Mayor Montgomery to discuss this matter and he will keep the residents informed.

6) Eric Banon

The resident began by congratulating the members of the Côte Saint-Luc City Council; all of whom were awarded a new mandate.

The resident then mentioned that he met amazing people throughout his electoral campaign and that the City of Côte Saint-Luc has the best residents.

The resident then pointed out that during his electoral campaign, he noticed that many young families and seniors residing in rental properties have very poor living conditions. The resident then proposed to create a committee that will develop solutions to improve the living conditions of these tenants. Mayor Brownstein responded that when the City receives a complaint related to poor living conditions, a City Inspector visits the affected property. Mayor Brownstein then mentioned that the Régie du logement has the power to handle such matters and therefore, municipalities do not have the ultimate power in these

situations. Councillor Erdelyi then mentioned that he takes note of different issues that he encounters when driving in his City District (4) and reports them to the City Directors. Councillor Erdelyi then specified that the City can issue a Statement of Offence in certain situations (when warranted).

7) Melodie Cohn

The resident began by congratulating the members of the Côte Saint-Luc City Council; all of whom were awarded a new mandate.

The resident then inquired if it is possible for the buses on the 161 line to wait a few minutes at the bus stop located on Cavendish Boulevard, at the corner of Kildare, in order to allow residents to cross Cavendish Boulevard in a safe manner, without missing the bus. Councillor Berku responded that she will take note of this issue. Councillor Berku then mentioned that, as the (newly designated) Councillor in charge of the Transport Portfolio, she wishes to meet with the STM on a regular basis in order to improve the public transit system within the City.

8) Matitya Serero Loran

The resident began by congratulating the Elected Officials for their new mandate.

The resident inquired additional information on the City's naming process of parks, streets and buildings. Mayor Brownstein began by congratulating the resident for his electoral campaign. Mayor Brownstein then explained that naming parks, streets and buildings after City Councillors has occurred for many years. He then enumerated a list of streets and parks which were named after City Councillors (i.e. Silverson, Robinson, Léger, Heywood, Baily, Harold Greenspon, etc.).

1711101

**CONFIRMATION OF THE MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF
COUNCIL DATED OCTOBER 2, 2017 AT 8:00 P.M.**

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC
SECONDED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI

AND RESOLVED:

"THAT the Minutes of the Regular Meeting of Council dated October 2, 2017 at 8:00 p.m. be and are hereby approved as submitted."
CARRIED UNANIMOUSLY

BUSINESS ARISING FROM PREVIOUS COUNCIL MINUTES

Mayor Brownstein tabled a letter from CP dated November 9, 2017 stating that CP has repaired seven parts of the fence. Mayor Brownstein specified that a copy of this letter is available upon request. Mayor Brownstein then mentioned that CP will look into the environmental noise issue.

171102

MONTHLY DEPARTMENTAL REPORTS FOR OCTOBER 2017

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC
SECONDED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI

AND RESOLVED:

“THAT the monthly departmental reports submitted for October 2017 be and are hereby approved as submitted.”
CARRIED UNANIMOUSLY

171103

ORDER OF COUNCIL TO SELL IMMOVABLES DUE TO NON-PAYMENT OF MUNICIPAL TAXES AND/OR TRANSFER DUTIES FOR THE 2016 FISCAL YEAR OR EARLIER

WHEREAS Côte Saint-Luc City Council has received the statement of arrears and has examined said statement;

WHEREAS the City Treasurer filed said statement at the Regular meeting of Council held on November 13, 2017;

It was

MOVED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI
SECONDED BY COUNCILLOR DIDA BERKU

AND RESOLVED:

“THAT, subject to articles 511, 512 and 517 of the *Cities and Towns Act*, the Côte Saint-Luc City Council orders any attorney at Bélanger Sauvé S.E.N.C.L. to sell the immovables contained within the list annexed herewith as Annex A due to non-payment of municipal taxes / transfer duties for the 2016 fiscal year or earlier at Public Auction on February 23, 2018 at the office of the Council (Council Chamber, 5801 Cavendish Blvd.).”
CARRIED UNANIMOUSLY

171104

AUTHORIZATION FOR THE CITY TREASURER TO BID ON BEHALF OF THE CITY FOR THE AMOUNT IN UNPAID ARREARS CORRESPONDING WITH UNPAID MUNICIPAL TAXES

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc (“the City”) will hold a Public Auction at the Council Chamber at 5801 Cavendish Boulevard, Côte Saint-Luc, on February 23, 2018 at 2:00 p.m. to satisfy the payment of the municipal taxes and the duties on transfers of immovable, with interest, penalties, plus costs, unless the said taxes, duties, interest, penalties and costs are all paid before the sale;

It was

MOVED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI
SECONDED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY

AND RESOLVED:

“THAT the City Treasurer be authorized to bid on behalf of the City, for the amount of arrears corresponding to municipal taxes, interest, penalties and costs at the Public Auction to be held on February 23, 2018 at 2:00 p.m.”

CARRIED UNANIMOUSLY

171105

**RESOLUTION TO APPROVE THE DISBURSEMENTS FOR THE PERIOD OF
OCTOBER 1, 2017 TO OCTOBER 31, 2017**

It was

MOVED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI
SECONDED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY

AND RESOLVED:

"THAT the Côte Saint-Luc City Council approves the attached list of disbursements for the period of October 1, 2017 to October 31, 2017 for a total amount of \$4,771,670.52 in Canadian Funds;

THAT Treasurer's Certificate No.17-0205 dated November 8, 2017 has been issued by the City Treasurer attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses."

CARRIED UNANIMOUSLY

171106

**HUMAN RESOURCES – PARKS AND RECREATION DEPARTMENT - HIRING
OF WHITE COLLAR, AUXILIARY EMPLOYEES**

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC
SECONDED BY COUNCILLOR MIKE COHEN

AND RESOLVED:

“THAT the Côte Saint-Luc City Council approves the hiring of the White Collar, auxiliary employees whose names are listed on the document entitled “Auxiliary Employees – White Collars - Hiring”, dated November 8, 2017 and that said employees’ term of employment will be as per the conditions of the collective agreement;

THAT Treasurer's Certificate No. 17-0204 dated November 7, 2017 has been issued by the City Treasurer attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses."

CARRIED UNANIMOUSLY

171107

**HUMAN RESOURCES – ELEANOR LONDON CÔTE SAINT-LUC PUBLIC
LIBRARY – APPOINTMENT OF THE MANAGER OF COMMUNITY AND
FAMILY SERVICES – PERMANENT, MANAGEMENT POSITION**

It was

MOVED BY COUNCILLOR DAVID TORDJMAN
SECONDED BY COUNCILLOR OREN SEBAG

AND RESOLVED:

"THAT the Côte Saint-Luc City Council approves the appointment of Alisa Soukhodolskaia, to a permanent, management position, effective October 22, 2017.

THAT Treasurer's Certificate No. 17-0203 dated October 31, 2017 has been issued by the City Treasurer attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses."

CARRIED UNANIMOUSLY

171108

2018 REGULAR COUNCIL MEETING SITTING SCHEDULE

WHEREAS the Côte Saint-Luc City Council ("Council") must set a Sitting Schedule for its regular monthly sittings;

It was

MOVED BY COUNCILLOR OREN SEBAG
SECONDED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC

AND RESOLVED:

"THAT Council hereby authorizes to hold its Regular Monthly Sittings for the 2018 calendar year as set out in the Sitting Schedule annexed herewith as Annex B to form an integral part of the Minutes."

CARRIED UNANIMOUSLY

171109

**RESOLUTION TO RECEIVE THE STATEMENTS OF PECUNIARY INTERESTS
OF COUNCILLOR DIDA BERKU**

Councillor Dida Berku deposited her statement of pecuniary interests at tonight's Council Meeting.

WHEREAS, in accordance with the stipulations of an *Act respecting Elections and Referendums in Municipalities*, each Member of a Municipal Council must make a written financial declaration of his/her interests, within sixty (60) days of his/her election or the anniversary thereof;

It was

MOVED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY
SECONDED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC

AND RESOLVED:

“THAT the Côte Saint-Luc City Council officially declares that such statement of pecuniary interests has been received from Councillor Dida Berku, and instructs the City Clerk to deposit same in the Archives of the City as well as to add Councillor Berku’s name to the official list of those who filed their declaration sent to the Minister of Municipal Affairs, Regions and Land Occupancy.”

CARRIED UNANIMOUSLY

171110

BY-LAW 2396-1 ENTITLED: “BY-LAW AMENDING BY-LAW 2396 CONCERNING FIRE PREVENTION” - ADOPTION

It was

MOVED BY COUNCILLOR OREN SEBAG
SECONDED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC

AND RESOLVED:

“THAT By-law 2396-1 entitled: “By-Law amending By-Law 2396 concerning Fire Prevention” be and is hereby adopted.”

CARRIED UNANIMOUSLY

171111

BY-LAW 2493 ENTITLED: “BY-LAW REGULATING THE TRAFFIC OF TRUCKS AND TOOL VEHICLES” - ADOPTION

It was

MOVED BY COUNCILLOR DAVID TORDJMAN
SECONDED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY

AND RESOLVED:

“THAT By-law 2493 entitled: “By-Law Regulating the Traffic of Trucks and Tool Vehicles” be and is hereby adopted.”

CARRIED UNANIMOUSLY

171112

AUTHORIZATION OF PAYMENT OF INSURANCE PREMIUMS AND CORRESPONDING DEDUCTIBLES FOR THE 2018 CALENDAR YEAR

WHEREAS for the purpose of purchasing group property and liability insurance with a possibility of a group deductible, the City of Côte Saint-Luc (“City”) participated with other cities and towns in a joint agreement (“Agreement”). The *Comité de transition de l’agglomération de Montréal* (“The Transition Committee”) reached this Agreement on May 27, 2005 for and in the name of the Island of Montreal municipalities to be reconstituted and the *Union des municipalités du Québec* (“UMQ”) for a three-year period: January 1, 2006 to December 31, 2008;

WHEREAS the UMQ was mandated by the Transition Committee to act as the representative of this association known as the *Regroupement des municipalités de l’île de Montréal* (“RMIM”) and, as such, the UMQ assumed the responsibilities of advisor and deductible fund manager;

WHEREAS a call for tenders was made by the City's original consultants, Optimum Gestion de risques ("Optimum"), Division de Optimum Actuaire & Conseiller Inc. and by the UMQ for the RMIM;

WHEREAS on December 14, 2005, the Côte Saint-Luc City Council ("Council"), via resolution number 051217, approved the Agreement reached on May 27, 2005 by the Transition Committee for and in the name of the municipalities to be reconstituted on the Island of Montreal and the UMQ for the three-year term beginning on January 1, 2006 and ending on December 31, 2008 for the purpose of purchasing group property insurance with a possibility of a group deductible;

WHEREAS at its Regular Council Meeting of July 14, 2008 Council adopted a new agreement along with the reconstituted municipalities who were party to the previous Agreement said new agreement adopted for a five-year period, from January 1, 2009 to January 1, 2014 and providing coverage from the same insurers;

WHEREAS at its Regular Council Meeting of September 9, 2013 Council adopted a new agreement along with the reconstituted municipalities who were party to the previous Agreement said new agreement adopted for a five-year period, from January 1, 2014 to January 1, 2019 and providing coverage from the same insurers;

WHEREAS at its Regular Council Meeting of October 18, 2010 Council awarded a mandate to René Laporte & Associés ("Laporte"), as its general consultant, along with the other members of the reconstituted municipalities from January 1, 2010 to January 1, 2011 renewable each year;

WHEREAS, in 2012 Laporte assisted the UMQ to go out for public tender on behalf of the reconstituted cities and towns for a maximum period of 5 years (renewable each year, at the discretion of the City);

WHEREAS, this year, in 2017, given the expiration of the above-mentioned five (5) year term, Fidema Groupe Conseil Inc., the City's Insurance Consultant, assisted the UMQ to go out for public tender on behalf of the reconstituted cities and towns for a maximum period of 5 years (renewable each year, at the discretion of the City);

WHEREAS the City wishes to approve and ratify its general insurance premiums and deductibles for 2018 as the Regroupement has indeed expressed its intention to exercise its option to renew for another year;

It was

MOVED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI
SECONDED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY

AND RESOLVED:

"THAT Council hereby ratifies and approves the City's property insurance contracts and corresponding deductibles which are annexed herewith as Annex C¹ entitled: "*Regroupement de municipalités de l'Île de Montréal – Ville de Côte Saint-Luc – Tableau de reconduction période 2018-2019*" to form an integral part of the Minutes – with their corresponding premiums payable to BFL Canada Risk and Insurance Inc. – from January 1, 2018 to December 31, 2018 as follows:

¹ Except for Municipal Liability wherein the deductible is \$5,000 and coverage limit is \$2,000,000.

Property insurance	\$40,776.00	Plus applicable taxes
Property insurance (engineering fees)	\$2,718.00	Plus applicable taxes
Machine insurance	\$3,649.00	Plus applicable taxes
Delict insurance	\$852.00	Plus applicable taxes
Civil liability	\$43,982.00	Plus applicable taxes
Civil liability (umbrella)	\$5,945.00	Plus applicable taxes
Municipal liability	\$17,208.00	Plus applicable taxes
Automobile insurance	\$18,176.00	Plus applicable taxes
Consultant Fees – FIDEMA Groupe Conseils inc.	\$1,499.98	Plus applicable taxes
Accident insurance for volunteers	\$5,530.00	Plus applicable taxes
Justice Fees	\$1.00	Plus applicable taxes
TOTAL (Not including taxes)	\$140,336.98	

THAT Council further authorizes payment in the amount of \$84,000.00 for its share of the collective deductible to be held by the UMQ as deductible fund manager;

THAT Council further authorizes the amendment of resolution 161215 in order to modify the amount of the consultant fees of FIDEMA Groupe Conseils Inc. from \$2,431.00 to \$1,499.98;

THAT a Treasurer's Certificate attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses for the 2018 fiscal year shall be issued at the beginning of 2018."

CARRIED UNANIMOUSLY

171113

AMENDMENT TO RESOLUTION 161215 ENTITLED: "AUTHORISATION OF PAYMENT OF INSURANCE PREMIUMS AND CORRESPONDING DEDUCTIBLES FOR THE 2017 CALENDAR YEAR"

WHEREAS on December 12, 2016, the Côte Saint-Luc City Council ("Council") adopted resolution number 161215 entitled: "Authorisation of payment of insurance premiums and corresponding deductibles for the 2017 calendar year";

WHEREAS the amount of the consultant fees to FIDEMA Groupe Conseils indicated in the aforementioned resolution was \$2,431.00, plus applicable taxes;

WHEREAS the amount of the consultant fees to FIDEMA Groupe Conseils should have indicated \$1,499.98, plus applicable taxes;

It was

MOVED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI
SECONDED BY COUNCILLOR DIDA BERKU

AND RESOLVED:

"THAT the Côte Saint-Luc City Council ("Council") hereby amends resolution 161215 to correct the amount of the consultant fees to FIDEMA Groupe Conseils to indicate the amount of \$1,499.98, plus applicable taxes;

THAT all other terms and conditions within resolution 161215 remain in full force and effect."

CARRIED UNANIMOUSLY

171114

**AUTHORIZATION TO PAY THE AGGREGATE INSURANCE DEDUCTIBLE
TO BFL INSURANCE FOR THE CASE ENTITLED: “ROGER E. BOURGEOIS
VS. CITY OF CÔTE SAINT-LUC” BEARING DOCKET NUMBER
500-17-092141-152**

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc (the “City”) has an aggregate deductible of \$100,000 for claims that arose in 2016;

WHEREAS the City is being requested by its insurance broker to pay \$36,841.71 of said aggregate deductible representing costs the City required to defend itself regarding a litigation (which was the subsequent object of a successful Motion to Dismiss);

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU
SECONDED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI

AND RESOLVED:

“THAT the Côte Saint-Luc City Council (“Council”) hereby authorizes the payment of \$36,841.71 representing the portion exigible of its \$100,000 aggregate deductible which it is required to pay;

THAT Treasurer’s Certificate No. TC17-0202 dated October 19, 2017 has been issued by the City Treasurer attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses and that said funds shall be extracted from GL account #05.171.000.000 entitled: “Reserve for Lawsuits”.
CARRIED UNANIMOUSLY

171115

RATIFICATION OF AGREEMENT WITH LES ENTREPRISES VENTEC INC.

WHEREAS on August 28, 2017 (resolution number 170838), the City of Côte Saint-Luc (the “City”) awarded a contract for the construction of a Dog run/Nature path to Les Entreprises Ventec Inc. (the “Contractor”);

WHEREAS while performing said work, the Contractor inadvertently felled two (2) mature trees (the “Incident”);

WHEREAS the City is entitled to civil compensation for the Incident;

WHEREAS both the City and the Contractor have agreed to a tree replacement plan for the replacement of eight (8) trees;

WHEREAS both the City and the Contractor wish to resolve the Incident amicably;

It was

MOVED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI
SECONDED BY COUNCILLOR DIDA BERKU

AND RESOLVED:

“THAT the preamble of this resolution shall form an integral part thereof as if cited hereinafter at length;

THAT the Côte Saint-Luc City Council ("Council") hereby authorizes to settle the Incident the whole; as per the tree replacement plan (8 new trees to be replanted) drawn by Serge Rioux, numbered and entitled: "20170621 Dog Run-M" and dated October 16, 2017;

THAT said plan shall be annexed to the Minutes as Annex D to avail herein as if cited hereinafter at length;

THAT the Director of Legal Services, the Director of Urban Development, the Director of Public Works or any employees under their care and control be and are all hereby authorized to sign any document or give any appropriate directives to give effect to the aforementioned settlement with any previous authorizations and/or directives given hereby ratified."

CARRIED UNANIMOUSLY

171116

CLERICAL AMENDMENT TO RESOLUTION 170930 ENTITLED: "URBAN PLANNING – MINOR EXEMPTION – 5595 CHAMBERLAND- CÔTE SAINT-LUC"

WHEREAS on September 11, 2017, the Côte Saint-Luc City Council ("Council") adopted resolution number 170930 approving a minor exemption request for 5595 Chamberland;

WHEREAS the rear setback indicated in the aforementioned resolution was located at 2,33m (7.64') from the East side Land line;

WHEREAS the rear setback should have been indicated as located at 2,88m (9.45') from the East side Land line;

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU

SECONDED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI

AND RESOLVED:

"THAT the Côte Saint-Luc City Council ("Council") hereby amends resolution 170930 to clerically correct the rear setback to state that it is located at 2,88m (9.45') from the East side Land line to replace the dimension of 2,33m (7.64');

THAT all other terms and conditions within resolution 170930 remain in full force and effect."

CARRIED UNANIMOUSLY

171117

RATIFICATION OF PROCEEDINGS AGAINST ECONOMICAL INSURANCE COMPANY AND NOTING FULL PAYMENT OF LAWSUIT

WHEREAS Proceedings were instituted against Economical Insurance Company (the "Insurer") on September 12, 2017 due to damages caused by their Insured to the City of Côte Saint-Luc's (the "City") property;

WHEREAS subsequent to the institution of Proceedings the Insurer paid the full value for which the City sued amounting to \$2,232.67 as well as all Judicial costs including, but not limited to, bailiff fees and the Judicial stamp;

It was

MOVED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI
SECONDED BY COUNCILLOR DIDA BERKU

AND RESOLVED:

“THAT the Côte Saint-Luc City Council (“Council”) hereby ratifies the filing of Proceedings by the City of Côte Saint-Luc against Economical Insurance Company bearing docket number 500-22-241686172;

THAT Council further ratifies the signature of the Notice of Settlement dated September 29, 2017 by the City’s attorney of record, M^e Jonathan Shecter, LL.B.;

THAT Council further takes note of payment in the amount of \$2,517.17 for the full value of the Proceedings as well as their Judicial costs.”
CARRIED UNANIMOUSLY

171118

**AUTHORIZATION TO PAY INVOICE #0000357492 TO BÉLANGER SAUVÉ
FOR THE CASE ENTITLED: “IMMEUBLES CANADIEN PACIFIQUE INC. ET AL.
VS. CITY OF CÔTE SAINT-LUC” BEARING DOCKET NUMBER
500-05-072299-025**

WHEREAS Proceedings were filed by Immeubles Canadien Pacifique Inc. bearing docket number 500-05-072299-025 (the “Proceedings”);

WHEREAS an attorney is required to defend the City of Côte Saint-Luc’s (the “City”) interests in the Proceedings and has already been hired in this regard;

WHEREAS the City received an invoice from their attorneys which requires payment;

It was

MOVED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI
SECONDED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY

AND RESOLVED:

“THAT the Côte Saint-Luc City Council (“Council”) hereby authorizes the City to pay an invoice amounting to \$15,296.12, plus applicable taxes, from the firm of Bélanger Sauvé for the case entitled: “*Immeubles Canadien Pacifique Inc. et al. vs. City of Côte Saint-Luc*” bearing docket number 500-05-072299-025;

THAT Treasurer’s Certificate No. TC17-0191 dated September 22, 2017 has been issued by the City Treasurer attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses and that said funds shall be extracted from GL account #05.171.000.000 entitled: “Reserve for Lawsuits”.
CARRIED UNANIMOUSLY

171119

AUTHORIZATION TO SETTLE WITH CONSTRUCTION DIMCO INC. FOR DAMAGES TO THE WIRING FOR THE LIGHTING ON CAVENDISH BOULEVARD (FILE: 1620-2017-023)

WHEREAS on September 25, 2017 the City of Côte Saint-Luc (the “City”) noticed that damages had occurred to the wiring for its street lighting on Cavendish Boulevard;

WHEREAS Construction Dimco Inc. (the “Contractor”) was working in the area where wiring for its street lighting was housed;

WHEREAS the City and the Contractor wish to resolve any dispute amicably related to the cause of the damages for said wiring;

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU
SECONDED BY COUNCILLOR DAVID TORDJMAN

AND RESOLVED:

“THAT the Côte Saint-Luc City Council (“Council”) hereby accepts an offer of settlement from the Contractor² in the amount of \$5,366.81, plus applicable taxes, to cover the cost to repair the damages to the wiring for the lighting on Cavendish Boulevard;

THAT commensurate with said settlement, Council hereby authorizes the City to deduct any costs already disbursed by the Contractor related to repairs related to the damaged wiring;

THAT the Director of Claims and Litigation or the City’s General Counsel or the Director of Urban Development be and is hereby authorized to sign any document giving effect to the foregoing.”
CARRIED UNANIMOUSLY

171120

NOTICE OF MOTION – BY-LAW 2494 TO BE ENTITLED: “BY-LAW CREATING THE FEE SCHEDULE FOR CULTURAL, SPORTS AND LEISURE ACTIVITIES FOR THE SPRING AND SUMMER OF 2018”

Councillor Ruth Kovac gave Notice of Motion that By-Law 2494 to be entitled: “By-law creating the fee schedule for cultural, sports and leisure activities for the Spring and Summer of 2018” will be presented at a later meeting for adoption.

171121

TABLING OF DRAFT BY-LAW 2494 TO BE ENTITLED: “BY-LAW CREATING THE FEE SCHEDULE FOR CULTURAL, SPORTS AND LEISURE ACTIVITIES FOR THE SPRING AND SUMMER OF 2018”

Councillor Ruth Kovac tabled draft By-Law 2494 to be entitled: “By-law creating the fee schedule for cultural, sports and leisure activities for the Spring and Summer of 2018”.

² These refer to the costs of the final repair.

171122

**PARKS AND RECREATION – EXERCISING THE FIRST OPTION YEAR (2018)
OF THE CONTRACT FOR THE SUPPLY OF CHEMICAL PRODUCTS FOR THE
CITY’S POOLS (C-33-16-20)**

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc (“City”) issued a public call for tenders under tender no. C-33-16-20 for the supply of chemical products necessary for maintaining the clarity of the water in its indoor pools, contemplating a base term of one (1) year from January 1, 2017 to December 31, 2017, with three (3) option years in favour of the City;

WHEREAS on November 14, 2016 (resolution number 161122), the Côte Saint-Luc City Council (“Council”) awarded the contract to Aldest Inc., the lowest conforming bidder;

WHEREAS the City wishes to exercise the first option year of this contract, namely from January 1, 2018 to December 31, 2018;

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC
SECONDED BY COUNCILLOR DAVID TORDJMAN

AND RESOLVED:

“THAT Council hereby exercises the first option year under tender no. C-33-16-20 for the supply of chemical products necessary for maintaining the clarity of the water in its indoor pools, to Aldest Inc., and this, for the period between January 1, 2018 to December 31, 2018, for a total amount not to exceed \$40,764.00, plus applicable taxes;

THAT a Treasurer’s Certificate will be issued in January 2018 to attest to the availability of funds to cover the above-described expenses.”
CARRIED UNANIMOUSLY

171123

**PARKS AND RECREATION – APPROVAL TO JOIN THE UNION OF
MUNICIPALITIES OF QUÉBEC (UMQ) GROUP TENDER FOR THE PURCHASE
OF 12% SODIUM HYPOCHLORITE IN BULK FOR THE MAINTENANCE OF
THE CITY’S POOLS (G-01-18)**

WHEREAS on June 12, 2017 (resolution number 170631), the Côte Saint-Luc City Council (“Council”) authorized the City of Côte Saint-Luc (“City”) to join the UMQ group tender for the purchase of 12% sodium hypochlorite in bulk for the maintenance of the City’s pools for the 2018 year (UMQ Tender no. CHI-2018);

WHEREAS according to UMQ’s analysis of the bids, the lowest conforming bidder for the City is Lavo Inc. for the price of \$0.260 per liter, plus applicable taxes;

WHEREAS the City has no minimum purchase obligations;

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC
SECONDED BY COUNCILLOR DAVID TORDJMAN

AND RESOLVED:

“THAT Council hereby awards a contract, pursuant to UMQ Group Tender no. CHI-2018, to Lavo Inc. for the purchase of sodium hypochlorite in bulk for the 2018 year at the price of \$0.260 per liter, plus applicable taxes, for an estimated quantity of 50,000 liters, for a total estimated amount of \$13,000.00;

THAT a Treasurer’s Certificate will be issued in January 2018 to attest to the availability of funds to cover the above-described expenses for the term of the contract.”

CARRIED UNANIMOUSLY

171124

PUBLIC WORKS – EXERCISING THE THIRD OPTION YEAR OF THE CONTRACT FOR THE COLLECTION OF WASTE, BULKY WASTE AND ORGANIC MATERIALS (C-26-14-20)

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc (“City”) issued a public call for tenders for the collection of waste, bulky waste and organic materials under tender no. C-26-14-20, contemplating a base term of one (1) year from February 1, 2015 to January 31, 2016, with four (4) option years in favour of the City;

WHEREAS on December 8, 2014 (resolution number 141223), the Côte Saint-Luc City Council (“Council”) awarded the contract to RCI Environnement, the lowest conforming bidder;

WHEREAS as per resolution number 151115 adopted on November 9, 2015, amended by resolution number 160335 adopted on March 14, 2016, Council exercised the first option year of the contract, namely between February 1, 2016 to January 31, 2017;

WHEREAS on November 14, 2016 (resolution number 161118), Council exercised the second option year of the contract, namely between February 1, 2017 to January 31, 2018;

WHEREAS the City wishes to exercise the third option year of this contract, namely from February 1, 2018 to January 31, 2019;

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU

SECONDED BY COUNCILLOR DAVID TORDJMAN

AND RESOLVED:

“THAT City Council hereby exercises the third option year under tender no. C-26-14-20 in respect of the collection of waste, bulky waste and organic materials, previously awarded to RCI Environnement, and this for the period between February 1, 2018 to January 31, 2019, for a total amount not to exceed \$688,714.57, plus applicable taxes;

THAT Treasurer’s Certificates will be issued to attest to the availability of funds at the relevant time to cover the above-described expenses.”

CARRIED UNANIMOUSLY

171125

PUBLIC WORKS – AWARDING OF A CONTRACT FOR THE PURCHASE OF THREE ROLL-OFF CONTAINERS

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc (“City”) requires the purchase of two (2) forty (40) foot roll-off containers and one (1) twenty (20) foot container to complete the equipment necessary for the roll off truck that the City has purchased;

WHEREAS the City requested three (3) quotations from different suppliers;

WHEREAS Les Contenants Durabac provided the lowest conforming quotation;

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU
SECONDED BY COUNCILLOR DAVID TORDJMAN

AND RESOLVED:

“THAT the Côte Saint-Luc City Council hereby awards a contract to Les Contenants Durabac for the purchase of two (2) forty (40) foot roll-off containers at the cost of \$5,949.66 per roll-off container, plus applicable taxes and one (1) twenty (20) foot container at the cost of \$4,785.86, plus applicable taxes in accordance with the terms of their quotation and authorizes payment for the total amount of \$16,685.18, plus applicable taxes;

THAT the above-described expenses shall be financed from the City’s unspent balance of *redevance grants* as established by the provincial program entitled “*Programme sur la redistribution aux municipalités des redevances pour l’élimination de matières résiduelles*” from prior years;

THAT Treasurer’s Certificate No. TC 17-0217 dated November 9, 2017 has been issued by the City Treasurer attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses.”

CARRIED UNANIMOUSLY

171126

PUBLIC WORKS – AWARDING OF A CONTRACT FOR THE PURCHASE OF ONE FORD ECONOLINE WITH NACELLE DUR-A-LIFT OR EQUIVALENT (C-30-17)

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc (the “City”) issued a public call for tenders for the purchase of one (1) Ford Econoline with Nacelle Dur-A-Lift DT29FP or equivalent under tender no. C-30-17 and received two (2) bids;

WHEREAS during the technical evaluation of the lowest bid received from Fortier Auto (Montréal) Ltée, the City’s Public Works Department’s experts deemed the bid technically non-conforming as per the Tender specifications;

WHEREAS the bid from Fortier Auto (Montréal) Ltée was also found documentarily non-conforming;

WHEREAS the second lowest bid, received from Ventes Ford Elite (1978), was found technically and documentarily conforming;

It was

MOVED BY COUNCILLOR DAVID TORDJMAN
SECONDED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC

AND RESOLVED:

“THAT the Preamble hereto shall form an integral part hereof as if recited at length;

THAT the Côte Saint-Luc City Council (“Council”) hereby declares the bid of Fortier Auto (Montréal) Ltée as technically and documentarily non-conforming;

THAT Council hereby awards the contract for the purchase of one (1) Ford Econoline with Nacelle Dur-A-Lift DT29FP to Ventes Ford Elite (1978), the lowest conforming bidder under the law, for a total amount of \$118,432.00, plus applicable taxes;

THAT the above-described expenses shall be financed from loan By-law 2485 entitled: “By-Law 2485 authorizing a loan of \$741,000 for the purchase of heavy vehicles, trucks as well as any heavy vehicle equipment” previously approved by the *Ministère des Affaires municipales et de l’Occupation du territoire*;

THAT Treasurer’s Certificate No. TC 17-0215 dated November 8, 2017 has been issued by the City Treasurer attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses.”

CARRIED UNANIMOUSLY

171127

PUBLIC WORKS – APPROVAL & RATIFICATION OF THE PAYMENT FOR THE RENTAL OF TEMPORARY CHILLERS/AIR CONDITIONING UNITS AT CÔTE SAINT-LUC CITY HALL

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc (“City”)’s City Hall chiller that is required for the HVAC system to function properly was temporarily out of order during the summer months;

WHEREAS the City’s Public Works Department received three (3) quotes for chiller rental units on a monthly basis;

WHEREAS Hewitt Équipements Inc. provided the lowest quote for the rental of two (2) chiller units;

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU
SECONDED BY COUNCILLOR OREN SEBAG

AND RESOLVED:

“THAT the Côte Saint-Luc City Council (“Council”) hereby acknowledges, confirms and ratifies the payment for the rental of temporary chillers/air conditioning units for the Côte Saint-Luc City Hall to Hewitt Équipements Inc. now Toromont Industries Ltd. in the amount not to exceed \$22,680.02, plus applicable taxes;

THAT Council approves the payment to Toromont Industries Inc. in the amount not to exceed \$31,691.22, plus applicable taxes for the remaining amount;

“THAT Treasurer’s Certificate No. TC 17-0218 dated November 9, 2017 has been issued by the City Treasurer attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses.”

CARRIED UNANIMOUSLY

171128

PUBLIC WORKS – AWARDING OF TWO CONTRACTS FOR PREVENTIVE MAINTENANCE OF THE HVAC SYSTEMS AT THE AQUATIC AND COMMUNITY CENTRE AND OTHER MUNICIPAL BUILDINGS (C-19-17-22)

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc (“City”) issued a public call for tenders based on a bid weighting evaluation system, under tender no. C-19-17-22, seeking HVAC preventive maintenance services for some of its municipal buildings and received four (4) bids;

WHEREAS according to the City’s bid weighting and evaluation system, the bid received from Les Industries Garanties Limitée did not receive the minimum average interim score of 70 points necessary in order for the bid to be declared conforming;

WHEREAS the scope of the contract was divided into two (2) lots: Lot 1 – Aquatic and Community Centre (“ACC”) and Lot 2 – other smaller municipal buildings;

WHEREAS the term of the contract is for three (3) years, namely from January 1, 2018 to December 31, 2020, with two (2) option years, at the discretion of the City;

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU
SECONDED BY COUNCILLOR DAVID TORDJMAN

AND RESOLVED:

“THAT the Côte Saint-Luc City Council (“Council”) hereby declares Les Industries Garanties Limitée’s bid non-conforming, therefore declaring the bid rejected;

THAT Council hereby awards two (2) HVAC preventive maintenance contracts to Engie Services Inc., the lowest conforming bidder under the Law, as follows:

- (1) Lot 1 - An all-inclusive HVAC preventive maintenance contract to cover the ACC for the period starting January 1, 2018 and ending December 31, 2020, for an annual amount not to exceed \$41,974.67, plus applicable taxes for the 2018 calendar year, and a total amount not to exceed \$128,459.19, plus applicable taxes for the entire term of the contract, which represents a yearly COLA increase up to a maximum of 2%;
- (2) Lot 2 – A regular HVAC preventive maintenance contract to cover nine (9) of the City’s facilities, namely: Gymnasium, Fire Station, Public Works, Parks and Recreation, Pierre-Elliott Trudeau Park’s Chalets # 1 & 3, Rembrandt Park’s Chalet and the three pumping stations of the City, for the period starting January 1, 2018 and ending December 31, 2020, for an annual amount not to exceed \$32,931.00, plus applicable taxes for the 2018 year, and a total amount not to exceed \$100,782.03 for the entire term of the contract, which represents a yearly COLA increase up to a maximum of 2%;

THAT the City reserves its rights with respect to the 2021 and 2022 option years;

THAT Treasurer’s Certificates will be issued by the Treasurer in January 2018, 2019 and 2020 respectively to attest to the availability of funds to cover the above-described expenses.”

CARRIED UNANIMOUSLY

171129

**LEGAL/PURCHASING – AWARDING OF A CONTRACT FOR THE PURCHASE
OF A SOFTWARE FOR A PAPERLESS MUNICIPAL COUNCIL (K-39-17)**

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc (“City”) asked three (3) information technology businesses for quotes for the purchase of a software for a paperless municipal council;

WHEREAS the City received a conforming quote from ICO Technologies Inc. for a total amount of \$22,928.00, plus applicable taxes, broken down as follows: \$19,555.00 for the purchase of software, the implementation and the initial training, and \$3,373.00 for the technical support during the first year of the contract;

It was

MOVED BY COUNCILLOR MIKE COHEN
SECONDED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC

AND RESOLVED:

“THAT the Côte Saint-Luc City Council (“Council”) hereby awards a contract to ICO Technologies Inc. for the purchase of a software for a paperless municipal council for a total amount of \$22,928.00, plus applicable taxes;

THAT the above-described expense shall be financed from loan By-law 2484-3 previously approved by the *Ministère des Affaires municipales et de l’Occupation du territoire*;

THAT Treasurer’s Certificate No. 17-0216 dated November 9, 2017 has been issued by the City Treasurer attesting to the availability of funds to cover the above described expenses;

THAT the City’s General Counsel be and is hereby authorized to sign the agreement with ICO Technologies Inc. in regards to the above-described services.”

CARRIED UNANIMOUSLY

171130

**URBAN PLANNING – SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION
PROGRAMS (SPAIP) – 5507 ELGIN – CITY OF CÔTE SAINT-LUC**

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC
SECONDED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY

AND RESOLVED:

“THAT the site planning and architectural integration programs received September 1, 2017 showing the construction of a new rear extension (cold room only) to an existing, single-family, detached dwelling on lot 1561705 at 5507 Elgin and prepared by Mme G. Di Zazzo, architect; for the Planning Advisory Committee meeting of September 18, 2017, be approved according to the provisions of Chapter 14 of by-law 2217, of the City of Côte Saint-Luc.”

CARRIED UNANIMOUSLY

171131

**URBAN PLANNING – SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION
PROGRAMS (SPAIP) – 5510 ROBINSON – CITY OF CÔTE SAINT-LUC**

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC
SECONDED BY COUNCILLOR DIDA BERKU

AND RESOLVED:

“THAT the site planning and architectural integration programs received September 14, 2017 showing a new free standing sign to be installed at the corner of Robinson Avenue and Côte Saint-Luc Road on lot 1560902 at 5510 Robinson for the Planning Advisory Committee meeting of September 18, 2017, be approved according to the provisions of Chapter 14 of by-law 2217, of the City of Côte Saint-Luc.”

CARRIED UNANIMOUSLY

171132

**URBAN PLANNING – SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION
PROGRAMS (SPAIP) – 5800 CAVENDISH – CITY OF CÔTE SAINT-LUC**

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC
SECONDED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY

AND RESOLVED:

“THAT the site planning and architectural integration programs received August 29, 2017 showing elevations for the construction of new windows and an entrance to be facing Cavendish (for a new tenant adjacent to Econofitness) on lot 4596048 at 5800 Cavendish and prepared by Mr. M Finklestein, architect; for the Planning Advisory Committee meeting of September 18, 2017, be approved according to the provisions of Chapter 14 of by-law 2217, of the City of Côte Saint-Luc.”

CARRIED UNANIMOUSLY

171133

**URBAN PLANNING – SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION
PROGRAMS (SPAIP) – 5885-5887 MARC CHAGALL – CITY OF CÔTE SAINT-
LUC**

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC
SECONDED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY

AND RESOLVED:

“THAT the site planning and architectural integration programs received September 14, 2017 showing elevations for the modification to the exterior materials for the two twelve storey buildings (one of which is currently under construction) on lot 1564867 at 5885-5887 Marc Chagall and prepared by Neuf Architectes, architect; for the Planning Advisory Committee meeting of September 18, 2017, be approved according to the provisions of Chapter 14 of by-law 2217, of the City of Côte Saint-Luc.”
CARRIED UNANIMOUSLY

171134

URBAN PLANNING – MINOR EXEMPTION – 5507 ELGIN – CÔTE SAINT-LUC

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC
SECONDED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY

AND RESOLVED:

“THAT in accordance with the provisions of by-law G18-0005, the request for a Minor Exemption regarding the property located at 5507 Elgin, Lot 1561705, be and is hereby approved, the whole as more amply delineated hereunder:

The request is to allow an existing, single-family, detached dwelling built in 1951:

- a) To be located at 1,31m (4.3') from the North/West side Land line instead of the minimum required side setback of 1,98m (6.5'); and
- b) The construction of a proposed rear basement extension located at 1,31m (4.3') from the North/West side Land line instead of the minimum required side setback of 1,98m (6.5').

The whole notwithstanding the provisions of Zoning By-law no. 2217, Annex “B” (zone RU-7).”

CARRIED UNANIMOUSLY

171135

URBAN PLANNING – MINOR EXEMPTION – 5581 CAVENDISH – CÔTE SAINT-LUC

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC
SECONDED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY

AND RESOLVED:

“THAT in accordance with the provisions of by-law G18-0005, the request for a Minor Exemption regarding the property located at 5581 Cavendish, Lot 1561069, be and is hereby approved, the whole as more amply delineated hereunder:

The request is to allow an existing, single-family, detached dwelling built in 1958 under permit no. 534:

- a) To be located at 4,41m (13.58') from the front Land line instead of the minimum required front setback of 4,57m (15.0'), notwithstanding the provisions of Zoning By-law no. 2217, Annex “B” (zone RU-2); and
- b) To have a concrete rear balcony located at 2,79m (9.15') from the rear Land line instead of the minimum required distance of 3,05m (10.0') from the rear Land line, notwithstanding the provisions of Zoning By-

law no. 2217, article 4-4-5 a).”
CARRIED UNANIMOUSLY

171136

URBAN PLANNING – MINOR EXEMPTION – 6700 THE AVENUE – CÔTE SAINT-LUC

This Item is deferred to the Council Meeting of December 11, 2017.

171137

URBAN PLANNING – MINOR EXEMPTION – 7171 CÔTE-SAINT-LUC ROAD – CÔTE SAINT-LUC

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC
SECONDED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY

AND RESOLVED:

“THAT in accordance with the provisions of by-law G18-0005, the request for a Minor Exemption regarding the property located at 7171 Côte-Saint-Luc Road, Lot 1054267, be and is hereby approved, the whole as more amply delineated hereunder:

The request is to allow a multifamily dwelling with specific complementary uses under construction:

- a) To have a canopy over the building main entrance located at 0,3m (0.98') from the front Land line instead of the minimum required distance of 1,52m (5.0') from the front Land line;
- b) To have a visitors parking area located at 0,0m (0.0') from the West side Land line instead of the minimum required distance of 1,82m (6.0') from any Land line;
- c) To be located at 7,58m (24.86') from the North/East Land line instead of the minimum required side setback of 7,62m (25.0'); and
- d) To have, for the apartments located on the ground floor level, patios established in the front yard of the building instead of no patios established in the front yard of buildings for apartments located on the ground floor level.

The whole notwithstanding the provisions of Zoning By-law no. 2217, Annex “B” (zone RM*-64) and articles 4-2-2-2, 4-4-1 and 7-2-9.”

CARRIED UNANIMOUSLY

171138

RESOLUTION TO ESTABLISH THE STANCE OF THE CITY OF CÔTE SAINT-LUC COUNCIL ON ISSUES TO BE PRESENTED AT THE MONTREAL URBAN AGGLOMERATION COUNCIL MEETING

WHEREAS according to section 4 of *An Act respecting the exercise of certain municipal powers in certain urban agglomerations* (CQLR, c. E-20.001) (hereinafter “the Act”), the urban agglomeration of Montreal is made up *inter alia*, of the City of Côte Saint-Luc since January 1, 2006;

WHEREAS according to section 58 of the Act, every central municipality has an urban agglomeration council, the nature, composition and operating rules of which

are set out in an order in council and that this agglomeration council constitutes a deliberative body of the municipality;

WHEREAS under section 59 of the Act, every municipality must be represented on the urban agglomeration council;

WHEREAS according to section 61 of the Act, at a meeting of the council of a related municipality, the Mayor informs the council of the matters that are to be considered at a future meeting of the urban agglomeration council, sets out the position the Mayor intends to take on any matter referred to at the urban agglomeration council meeting, discusses that position with the other members present and proposes the adoption of a resolution establishing the council's stance;

WHEREAS agglomeration council meetings may be held in December 2017 for which members of the municipal council shall establish the stance that it wishes to take;

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC
SECONDED BY COUNCILLOR MIKE COHEN

AND RESOLVED:

“THAT Council take the following stance in view of any Agglomeration Council meetings to be held in December 2017 as follows:

- to authorize the Mayor or his duly authorized replacement to make any decisions he deems necessary and in the best interest of the City of Côte Saint-Luc and its residents regarding the items on the agenda of the Agglomeration Council meetings to be held in December 2017 based on the information to be presented during those meetings.”

CARRIED UNANIMOUSLY

OTHER BUSINESS

171139

RESOLUTION TO APPOINT MEMBERS OF THE PLANNING ADVISORY COMMITTEE (PAC)

WHEREAS article 3 of By-law 2233 entitled: “By-law concerning the Planning Advisory Committee” states that the members of the Planning Advisory Committee must be appointed by resolution;

It was

MOVED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI
SECONDED BY COUNCILLOR OREN SEBAG

AND RESOLVED:

“THAT the Côte Saint-Luc City Council (“Council”) appoints the following people as members of the Planning Advisory Committee of the City of Côte Saint-Luc³:

- Councillor Dida Berku
- Councillor Ruth Kovac
- Councillor David Tordjman

Residents:

- Mr. A. Earl Kimmel
- Mr. Barry Jaslovitz, architect
- Mrs. Laura Azoulay, architect
- Mr. Max Weber, architect

THAT Councillor Dida Berku be appointed as chairperson of the Planning Advisory Committee;

THAT Council further appoints the following people as substitute members of the Planning Advisory Committee:

- Councillor Mitch Kujavsky.”

CARRIED UNANIMOUSLY

SECOND QUESTION PERIOD

The second question period started at 10:14 p.m. and finished at 10:41 p.m. Eight (8) people asked to speak and they were heard.

1) Rhoda Albert

The resident inquired how the snow in the parking lot on Marc Chagall intended to be used by the workers on the construction site located on Marc Chagall, will be removed from the grass. Councillor Cohen responded that it should not be an issue once the ground is frozen.

The resident then complained that the contractor’s employees who are working on the construction site located on Marc Chagall are damaging the street and then inquired who will be responsible to repair said damages to which Mayor Brownstein responded that the contractor will have the obligation to repair any and all damages due to their actions.

2) Sidney Margles

The resident expressed his satisfaction with the city-run event that allowed residents to shred their papers and then proposed that an event of this nature should be held on a regular basis to which Mayor Brownstein responded that it is a valid idea. Mayor Brownstein then mentioned that he will take note of this proposal and will examine the possibility of entering into a partnership with a shredding company.

³ The term of office is two (2) years for the residents and one (1) year for the City Councillors. Every subsequent term of office is two years for each member of the Planning Advisory Committee. At the end of a term, every member remains in office until he is replaced or reappointed by a municipal council resolution. The whole in accordance with articles 3, 7 and 8 of By-law 2233 entitled: “By-law concerning the Planning Advisory Committee”.

The resident then proposed to read out the names of the residents who have not paid their 2016 municipal taxes. Councillor Erdelyi responded that the City is following the standard legal process set forth in the Law and will publish the names of the residents who have not paid their 2016 municipal taxes in December. Jonathan Shecter then specified that interest and penalty are charged on unpaid taxes.

The resident then inquired if the City's By-Law concerning Fire Prevention prohibits BBQ on balconies. Jonathan Shecter responded that the adoption of By-Law 2396-1 concerning Fire Prevention at tonight's Council Meeting does not affect the provisions specific to the City of Côte Saint-Luc related to the use of a portable open flame device as they will remain in force. Jonathan Shecter then specified that the SIM asked all the demerged cities to harmonize their By-Law concerning fire prevention with the Québec Safety Code which is the purpose of the adoption of By-Law 2396-1 at tonight's Council Meeting. Mayor Brownstein mentioned that the City will remind the SIM to enforce the provisions specific to the City of Côte Saint-Luc related to the use of a portable open flame device.

The resident then complained that some religious institutions do not conform to the City By-Laws and are also tax-exempt and requests that Council examines this issue. Mayor Brownstein responded that the City has been following the provincial law governing tax exemptions. Mayor Brownstein then specified that the City has expressed its opinion related to this issue to the provincial government.

3) Lili Yesovitch

The resident wanted to know why a certain area on Marc Chagall is cordoned off to which Mayor Brownstein responded that it is the temporary parking lot intended to be used by the workers on the construction site located on Marc Chagall.

4) Sonia Cohen Peillon

The resident complained that the City should hold more bilingual Council Meetings to which Mayor Brownstein responded that Council will make an effort to have more discussions in French and to adopt more resolutions in French. Councillor Berku then mentioned that the City should use more visual support to ensure the members of the public fully understand the file.

5) Monique Assouline

The resident proposed to allow residents to walk their dogs on leashes in the City parks to which Mayor Brownstein responded that the City does have green spaces that allow dogs on leashes. Mayor Brownstein then mentioned that the City should consider having more green spaces that allow dogs on leashes.

The resident then inquired if it is possible to have a breakdown of the amount disbursed for each park in the call for tenders to which Mayor Brownstein explained that during the second Question Period, the questions must be related to items on the Council Meeting Agenda and invited the resident to speak with Jonathan Shecter on this specific issue.

6) Dr. Bernard Tonchin

The resident lamented that his fellow residents do not stay for the entire Council Meeting to which all Members of Council took note.

7) Charles Guerin

The resident mentioned that he is very pleased that the City is looking into having a more open and more transparent City. The resident then proposed the creation of a committee to help achieve this goal. Councillor Berku responded that she will have a meeting with him as she wishes to have his input on this matter.

8) Irving Itman

The resident inquired if the City will look into other options before selling immovables due to non-payment of municipal taxes to which Councillor Erdelyi responded that the residents who have not paid their 2016 municipal taxes will receive a letter and a phone call within the next few weeks.

The resident then commented that the Library and City Hall parking lot is great.

The resident inquired regarding the particulars of the RCI Agreement, namely how it potentially correlates with union relations (considering that the garbage collection had previously been performed by the City's Blue Collar workers) to which Mayor Brownstein responded that any contestation related to this matter was settled between the City and the Blue Collar Union in good faith.

171140

APPROVAL OF THE ADJOURNMENT OF THE MEETING

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC
SECONDED BY COUNCILLOR DIDA BERKU

AND RESOLVED:

“THAT Council hereby authorizes the Mayor to declare the Meeting adjourned.”

CARRIED UNANIMOUSLY

**AT 10:41 P.M. MAYOR BROWNSTEIN DECLARED THE MEETING
ADJOURNED.**

MITCHELL BROWNSTEIN
MAYOR

FRÉDÉRIQUE BACAL
ASSISTANT CITY CLERK

LIST OF ANNEXES		
Resolution number	Corresponding Annex	Document
171103	Annex A	Statement of Arrears entitled “2016 Sale of Immovables for Non-Payment of Taxes – Balance Due to November 13, 2017”
171108	Annex B	Sitting Schedule entitled “2018 Council Meeting Dates”
171112	Annex C	City of Côte Saint-Luc’s Property Insurance Contracts entitled : “ <i>Regroupement de municipalités de l’Île de Montréal – Ville de Côte Saint-Luc – Tableau de reconduction période 2018-2019</i> ”
171115	Annex D	Tree Replacement Plan numbered and entitled “20170621 Dog Run-M”

Annex A (11/13/2017) Annexe A

CITY OF CÔTE SAINT-LUC

STATEMENT OF ARREARS

2016 Sale of Immovables for Non-Payment of Taxes - Balance Due to November 13, 2017

ANNEX B

	Roll Number	Location	Name 1	Name 2	2016 Over due		Interest	Penalty	Total
1	9238-88-9549-9-001-0174	6803 rue Abraham-de Sola App. 1102, Côte Saint-Luc	GOLDMAN NISSENBAUM GILA		4,852.73	0.00	761.94	391.96	6,006.63
2	9238-88-9549-9-001-0191	6803 rue Abraham-de Sola App. 804, Côte Saint-Luc	BITTON AMANDA		28.52	0.00	4.15	2.14	34.81
3	9237-84-7533-6-000-0000	5603 avenue Alpine	STEINBERG JEFFREY	SMUCKLER STEINBERG JENNIFER	6,273.08	0.00	991.29	516.46	7,780.83
4	9137-67-4353-9-001-0030	203 - 5900 avenue Armstrong	CADOSH ALBERTO	BITTON GALIT	198.44	0.00	0.00	0.00	198.44
5	9137-77-9552-0-000-0000	5875 avenue Armstrong	9298-0267 QUEBEC INC.		10,967.01	-54.93	1,713.48	892.78	13,518.34
6	9137-87-1142-7-000-0000	5873 avenue Armstrong	OUAKNINE ELISABETH		166.29	0.00	1.32	0.83	168.44
7	9235-38-2370-8-007-0001	5525 avenue Ashdale	SALKOVITZ DAVID	KLEIN CAROLYN	99.05	0.00	0.00	0.00	99.05
8	9235-38-2370-8-014-0001	5541 avenue Ashdale	BOTBOL JUDITH		4,417.35	0.00	693.13	358.98	5,469.46
9	9236-64-2446-0-000-0000	6899 - 6901 chemin Baily	GRANDISON CISLYN		398.72	0.00	1.09	0.00	399.81
10	9237-64-2522-6-000-0000	6525 chemin Baily	FATTOR MARCO	DANINO SANDRA	8,570.46	0.00	1,242.71	642.78	10,455.95
11	9237-72-4557-3-000-0000	5604 avenue Borden	AMRAM VALERIE		8,962.01	0.00	1,411.29	735.66	11,108.96
12	9137-88-7092-6-000-0000	5890 avenue Brandeis	7782195 CANADA INC.		12,070.40	0.00	1,883.33	969.58	14,923.31
13	9137-37-5188-1-019-0001	6056 boulevard Cavendish	SCHIEIR AMNON	ROSILIO LINDA	5,066.57	0.00	795.74	414.28	6,276.59
14	9137-49-1326-6-007-0001	6041 boulevard Cavendish	DAYAN ISRAEL	LEVY MONIQUE	4,976.15	0.00	762.28	394.75	6,133.18
15	9137-56-5652-6-001-0093	110 - 5950 boulevard Cavendish	AZOULAY EMMANUELLE		4,944.81	0.00	781.38	407.53	6,133.72
16	9137-56-5652-6-001-0121	5950 boulevard Cavendish	AZOULAY EMMANUELLE		151.34	-2.73	25.80	13.62	188.03
17	9137-56-5652-6-001-0122	5950 boulevard Cavendish	AZOULAY EMMANUELLE		151.34	-2.73	25.80	13.62	188.03
18	9137-57-7394-1-001-0071	503 - 6005 boulevard Cavendish	GOLDMAN MARY		1,470.37	0.00	3.63	0.00	1,474.00
19	9137-92-4993-0-000-0000	boulevard Cavendish, Côte Saint-Luc	9422340 CANADA INC.		57,514.57	0.00	6,605.26	3,454.90	67,574.73
20	9237-32-3500-8-001-0197	1109 - 5700 boulevard Cavendish	UNFASUNG HARRY	KANNER SIMA	2,051.14	0.00	259.52	133.73	2,444.39
21	9237-32-3500-8-001-0284	1704 - 5700 boulevard Cavendish	TOLLARD GUY		1,833.60	0.00	289.75	151.27	2,274.62
22	9237-81-0982-8-000-0000	5587 boulevard Cavendish	AMAR DANIEL	BENTOLILA ESTHER	572.16	0.00	0.63	0.00	572.79
23	9236-33-6873-6-000-0000	5597 croissant Chamberland	ELHADAD ARIELLA	SEBAG MICHEL	6,425.92	0.00	1,004.37	523.21	7,953.50
24	9235-26-1410-8-001-0153	1107 - 7905 chemin de la Côte-Saint-Luc	KRIVOSHEY YULIYA	TSYRKIN ARKADY	2,047.59	0.00	268.27	136.73	2,452.59
25	9235-47-5209-6-001-0009	7394 chemin de la Côte-Saint-Luc	DENIS INGREED		176.57	82.11	45.21	24.10	327.99
26	9135-34-1723-0-000-0000	5716 avenue Davies	KASHKOVSKIY ALEXEY	KASHKOVSKAYA IRINA	4,350.88	0.00	675.04	351.91	5,377.83
27	9135-34-5500-8-000-0000	5710 avenue Davies	HAYNES VERNOL	SINGH BASDAI	4,076.69	0.00	325.15	163.18	4,565.02
28	9235-48-4278-0-000-0000	7529 - 7531 chemin Earle, Côte Saint-Luc	ALI AKBAR MAHMOUD	ASADOLLAHNI JAMI	1,176.23	0.00	39.64	23.52	1,239.39
29	9236-50-3803-0-000-0000	5523 - 5525 chemin Earle	UDUJI UZOCHUKW JAMES		6,243.24	0.00	986.56	515.07	7,744.87
30	9236-25-3726-5-000-0000	5664 avenue Edgemore	LAZAROWITZ SHIRLEY		6,335.37	0.00	1,001.13	488.22	7,824.72
31	9235-21-1609-6-000-0000	8113 chemin Edinburgh	SONBERG DEBRA	AJZENKOPH LOUIS	1,985.63	0.00	6.46	0.00	1,992.09
32	9136-51-4983-9-000-0000	5756 - 5758 avenue Eldridge	FONDATION SEPHARADE KOLLEL AVRECHIM		8,690.36	0.00	944.67	477.97	10,113.00
33	9136-60-9699-7-000-0000	5716 - 5718 avenue Eldridge	YESHIVA OHR ISRAEL		4,534.10	-0.02	492.88	249.37	5,276.33
34	9236-74-7351-6-000-0000	5509 avenue Elgin	GRECO JOHN		4,698.06	0.00	732.74	305.38	5,736.18
35	9235-49-4634-2-000-0000	7514 - 7516 chemin Euclid	BIDROSIAN (PETROSIAN) SONA ALICE		2,618.32	0.00	381.78	196.79	3,196.89
36	9137-36-2471-6-007-0001	5990 avenue Freud	ARZOUAN SIMON		4,355.55	0.00	487.75	239.56	5,082.86
37	9136-64-8802-0-000-0000	5751 - 5753 avenue Glenarden	BERTUCCI MARIA ROSA		4,830.94	0.00	437.82	230.10	5,498.86
38	9236-22-1563-1-000-0000	5625 avenue Greenwood	OHANA YOSSE		5,607.01	0.00	544.46	287.54	6,439.01
39	9237-30-0757-1-000-0000	chemin Heywood	ZOUZOUT SHELLY		6,665.23	0.00	1,029.20	535.26	8,229.69
40	9237-31-1329-6-001-0055	505 - 6803 chemin Heywood	DUKA LAARNI		3,253.57	0.00	402.93	207.77	3,864.27
41	9237-31-1329-6-001-0184	6803 chemin Heywood	DUKA LAARNI		99.80	0.00	17.02	8.98	125.80
42	9236-56-2970-5-000-0000	6836 chemin Holland	WEINMAN-SCHICK ELEANOR		93.31	0.00	6.70	3.27	103.28
43	9135-67-5601-4-000-0000	5651 avenue Hudson	SUCCESSION SMOLKIN, ALEXANDER	AZOVZEV ELENA	2,658.65	0.00	349.55	180.02	3,188.22
44	9135-25-8882-5-000-0000	8110 chemin Kildare	CARPINETA ANGELO	CIOFFI DOMENICA	8,056.05	0.00	1,268.14	653.34	9,977.53

CITY OF CÔTE SAINT-LUC
STATEMENT OF ARREARS
2016 Sale of Immovables for Non-Payment of Taxes - Balance Due to November 13, 2017

ANNEX B

	Roll Number	Location	Name 1	Name 2	2016 Over due		Interest	Penalty	Total
45	9136-65-7136-1-009-0001	7347 chemin Kildare, Côte Saint-Luc	ABIHSIRA STEVE		8,801.12	0.00	1,168.19	612.37	10,581.68
46	9237-24-9170-1-001-0020	6598 A chemin Kildare	TOKER EDUARDO	RABINOVITCH DEBORA	4,468.86	0.00	706.17	368.68	5,543.71
47	9236-78-9510-6-000-0000	6704 chemin Kirwan	ZEBULUN DANIEL	DAVID DIANA	1,793.77	0.00	6.52	0.00	1,800.29
48	9237-21-0398-3-001-0172	1006 - 6795 croissant Korczak	SHULMAN-KAUFMAN SHEILA		3,785.64	0.00	598.20	312.31	4,696.15
49	9237-21-0398-3-001-0203	1201 - 6795 croissant Korczak	KOTLER LORI		1,600.53	0.00	233.02	120.04	1,953.59
50	9237-21-0398-3-001-0668	6795 croissant Korczak	SKOTNICKA SUCCESSION RENATA		21.93	0.60	3.88	2.04	28.45
51	9138-60-1449-1-000-0000	6020 rue Krieghoff	WOOLF-SINGER BARBARA		12,134.46	0.00	1,812.27	758.40	14,705.13
52	9136-60-3259-6-000-0000	5718 avenue Léger	PEARSON BRUCE	SHEMIE CARLA	2,284.90	0.00	159.63	68.55	2,513.08
53	9238-98-7028-5-001-0028	303 - 6800 avenue Macdonald, Côte Saint-Luc	KATZ GERTRUDE		4,351.52	1.02	687.82	359.10	5,399.46
54	9238-98-7028-5-001-0047	408 - 6800 avenue Macdonald	FREEDMAN SHARON		1,306.45	0.00	75.52	32.66	1,414.63
55	9238-98-7028-5-001-0058	505 - 6800 avenue Macdonald, Côte Saint-Luc	SOUFFIR Yael RAQUEL ALICE		3,306.44	0.00	517.60	168.40	3,992.44
56	9137-65-9363-7-001-0235	307 - 6635 chemin Mackle	LEVINE LORIN	PERRY SHEILA	3,780.81	0.00	445.08	226.85	4,452.74
57	9237-02-4421-9-000-0000	chemin Mackle, Côte Saint-Luc	9264-8476 QUEBEC INC.		12,137.09	0.00	1,906.87	991.22	15,035.18
58	9237-07-8198-8-001-0052	204 - 5845 avenue Marc-Chagall	SEGAL MARILYN	SEGAL(USUFRUITIER) MARILYN	1,106.66	0.00	121.51	60.87	1,289.04
59	9135-59-2863-0-000-0000	5726 avenue McAlear, Côte Saint-Luc	KADOCHÉ SIMON ARMAND	DAHAN KADOCHÉ SARAH	6,543.76	1.95	1,029.30	536.21	8,111.22
60	9136-43-6526-1-000-0000	5796 - 5798 avenue Melling	PEREZ MURIELLE		6,581.02	-28.16	1,039.94	542.94	8,135.74
61	9236-00-4970-1-000-0000	5623 avenue Melling	PERTON ROBERT	GOLDBERG-PERTON RHONDA	730.41	0.00	110.51	56.54	897.46
62	9237-45-4086-9-001-0028	5619 chemin Merrimac, Côte Saint-Luc	LOWENTHAL JUDITH		3,673.82	0.00	575.64	299.38	4,548.84
63	9237-45-4086-9-001-0073	5711 chemin Merrimac	ALON CHAIM	ALTMAN ANNETTE	1,663.04	0.00	3.65	0.00	1,666.69
64	9237-45-4086-9-001-0085	5735 chemin Merrimac	SZILAGYI GABOR		1,779.31	0.00	3.41	0.00	1,782.72
65	9237-45-4086-9-001-0105	5710 chemin Merrimac, Côte Saint-Luc	OVADIA ALAN	LEVITT ASHLEY	3,961.11	0.00	625.94	326.79	4,913.84
66	9237-45-4086-9-001-0123	5674 chemin Merrimac	MAHAR KIRSTEN		3,097.84	0.00	322.18	168.17	3,588.19
67	9237-53-1726-7-017-0001	5591 chemin Merrimac	HYUN YOUNG SHIN		5,109.57	0.00	761.24	356.75	6,227.56
68	9236-25-0313-5-000-0000	5669 avenue Midway, Côte Saint-Luc	TOSTI TANIA		8,983.78	0.00	1,419.64	741.16	11,144.58
69	9235-49-8762-7-000-0000	5521 - 5523 avenue Oakwood	GREAVES JUNIE		5,444.89	0.00	860.42	444.85	6,750.16
70	9135-06-3755-8-000-0000	5778 avenue Palmer	BACOLORES ANGELITA	GUIANG WENDELL	4,214.34	0.00	660.42	344.80	5,219.56
71	9237-02-7774-8-000-0000	5724 Park Place, Côte Saint-Luc	REITER RONEN	SABBAH STACY	15,218.62	0.00	2,435.67	1,280.03	18,934.32
72	9136-94-9414-0-000-0000	5700 - 5702 avenue Parkhaven	ZOUZOUT SHELLY		7,074.05	0.00	1,093.79	531.09	8,698.93
73	9336-08-8405-5-000-0000	6610 chemin Parkview	MARCUS-OVADIA FRIDA		5,588.54	0.00	883.10	429.30	6,900.94
74	9336-18-3051-1-000-0000	6602 chemin Parkview	BRIGHT ALAN		3,607.99	0.00	570.13	297.66	4,475.78
75	9237-75-7566-4-000-0000	5619 avenue Pinedale	FRANK HEATHER		7,603.32	0.00	1,201.50	627.21	9,432.03
76	9135-78-5110-3-000-0000	5625 avenue Rand	YAZBECK NAJIM		15.96	0.00	2.32	1.20	19.48
77	9136-20-6131-8-000-0000	5784 avenue Rand	BEN-AMI ABRAHAM	MECHALY SEVRINE	2,319.16	0.00	337.65	173.94	2,830.75
78	9136-20-9860-9-000-0000	5781 avenue Rand	ETCOVITCH ANDREA		4,723.32	0.00	741.49	385.37	5,850.18
79	9237-24-9170-1-015-0001	5795 avenue Rembrandt	GOLDENBERG ANDREA		4,036.78	48.02	645.75	337.36	5,067.91
80	9237-33-0554-6-001-0057	610 - 5740 avenue Rembrandt	ELHADAD ADELE YEHUDITE	OHAYON MOCHÉ ISRAEL	2,650.65	0.00	356.66	157.85	3,165.16
81	9237-33-6121-8-001-0113	602 - 5720 avenue Rembrandt	SCHAFER SHIRLEY		1,844.02	0.00	268.48	138.30	2,250.80
82	9135-18-6111-6-000-0000	5781 avenue Smart	BENSOUSSAN LYDIA		5,842.97	0.00	923.32	477.32	7,243.61
83	9135-65-2600-3-000-0000	5638 avenue Smart	NEWMAN JOEL	IFRAH HELEN	4,913.18	0.00	438.02	221.58	5,572.78
84	9235-12-5767-7-000-0000	625 avenue Smart	CESAR SOPHY	MOHAMMED MARC	148.95	0.00	4.69	2.98	156.62
85	9238-86-5826-9-000-0000	5890 rue Tommy-Douglas	SOUFFIR Yael RAQUEL ALICE		11,336.13	0.00	1,786.45	481.49	13,604.07
86	9238-97-3069-5-000-0000	5800 rue Tommy-Douglas	BHOJANI SALIM		548.33	0.00	9.01	5.48	562.82
87	9236-50-2214-1-000-0000	7480 - 7482 chemin Tyme	AGBIRIOGU EJIKE KENNETH		67.07	0.00	9.76	5.03	81.86
88	9236-43-0571-1-000-0000	7049 chemin Wavell	EDERY MAZAL		9,858.51	0.00	1,251.57	586.59	11,696.67

CITY OF CÔTE SAINT-LUC
STATEMENT OF ARREARS
2016 Sale of Immovables for Non-Payment of Taxes - Balance Due to November 13, 2017

ANNEX B

	Roll Number	Location	Name 1	Name 2	2016 Over due		Interest	Penalty	Total
89	9035-95-9272-3-000-0000	5779 avenue Wentworth	ST-HILL HAROLD	BAXTER CHERYL	615.91	0.00	6.24	3.08	625.23
90	9135-24-7715-1-000-0000	5721 avenue Wentworth	SANDBERG AZRIEL	TZOHAR SHELLY	277.05	0.00	8.76	3.48	289.29
91	9135-16-9155-4-000-0000	5762 avenue Westluka	ALTER MARILYN		1,872.57	0.00	268.29	134.56	2,275.42
92	9135-45-3219-3-000-0000	5708 avenue Westluka	WEIN JEFFREY	DI STEFANO ANITA	1,550.65	0.00	2.12	0.00	1,552.77
93	9135-45-3273-0-000-0000	5715 avenue Westluka	SEBAT JACQUES		4,404.13	0.00	542.02	275.86	5,222.01
94	9135-29-7992-5-000-0000	5777 avenue Westminster	ETTEDGUI NOAH PAUL	ROMANELLI VITTORIA	2,362.73	0.00	343.99	79.87	2,786.59
95	9136-20-6401-5-000-0000	5781 avenue Westminster, Côte Saint-Luc	MORYOUSSEF SALOMON		4,285.22	-0.01	671.01	350.31	5,306.53
96	9235-34-0633-0-001-0017	7923 chemin Westover	STAN VASILE	STOIAN CORNELIA	189.72	0.00	32.34	17.07	239.13
97	9235-03-0883-6-000-0000	684 avenue Wolseley	ADHAMI JALAL		4,278.04	4.62	676.86	353.36	5,312.88
Total 2016 Taxes Receivable					<u>444,611.82</u>	<u>49.74</u>	<u>61,066.55</u>	<u>30,552.61</u>	<u>536,280.72</u>

SITTING SCHEDULE 2018 COUNCIL MEETING DATES

January	February	March	April	May	June	July	August	September	October	November	December
*15 th	12 th	12 th	9 th	14 th	11 th	9 th	13 th	**4 th	*15 th	12 th	10 th

CALENDRIER DATES DES SÉANCES DU CONSEIL 2018

janvier	février	mars	avril	mai	juin	juillet	août	septembre	octobre	novembre	décembre
*15	12	12	9	14	11	9	13	**4	*15	12	10

All Regular Council Meetings are held at 8:00 P.M., (on the second Monday of the month at 5801 Cavendish Boulevard, unless otherwise indicated.

*Held on the third Monday of the month / *Tenue le troisième lundi du mois

**Held on the first Tuesday of the month / **Tenue le premier mardi du mois

Annex C (11/13/2017) Annexe C

ANNEXE « A »

REGROUPEMENT DES MUNICIPALITÉS DE L'ÎLE DE MONTRÉAL
MUNICIPALITÉ DE CÔTE ST-LUC
TABLEAU ADJUDICATION
ASSURANCE DE DOMMAGE 2018-2019

BFL CANADA risques et assurances inc.				
	Montant de garantie \$	Franchise individuelle \$	Fonds de garantie \$	Prime \$
DOMMAGES AUX BIENS				
Biens de toute description	142 643 297	10 000		40 766
Revenus localisés	43 956	10 000		1
Informatique	1 002 000	10 000		1
Document de valeur	3 000 000	10 000		1
Œuvres d'art incluant biens en exposition	1 397 242	10 000		1
Matériel assuré spécifiquement (équipement d'entrepreneur)	3 841 819	5 000		1
Bénéfice brut (sans coassurance, sans restriction mensuelle)	-	10 000		-
Frais supplémentaires	250 000	10 000		1
Frais d'expertise	250 000	10 000		1
Refoulement des égouts	Inclus	25 000		1
Inondation	Inclus	50 000		1
Tremblement de terre	Inclus	5% / 100 000		1
Prime (sous-total)				40 776
BRIS DES ÉQUIPEMENTS				
Montant de garantie	142 643 297	10 000		3 646
Revenus localisés	43 956	10 000		1
Bénéfice brut (sans coassurance, sans restriction mensuelle)	-	10 000		-
Frais supplémentaires	250 000	10 000		1
Frais d'expertise	250 000	10 000		1
Prime (sous-total)				3 649
DÉLITS				
Garantie I (Détournement)	500 000	10 000		847
Garantie II (Pertes ou détériorations sur les lieux assurés)	10 000	10 000		1
Garantie III (Pertes ou détériorations hors des lieux assurés)	10 000	10 000		1
Garantie IV (Contrefaçon de mandats ou de billets de banque)	10 000	10 000		1
Garantie V (Contrefaçon préjudiciable aux déposants)	10 000	10 000		1
Garantie VI (Fraude par informatique)	500 000	10 000		1
Avenant no 1 (Augmentation des garanties II et III durant la période des taxes)	n/a	n/a		-
Prime (sous-total)				852
RESPONSABILITÉ CIVILE PRIMAIRE				
Domages matériels	5 000 000	* 10 000	525 000	43 977
Domages corporels	5 000 000	* 5 000		1
Garanties additionnelles	5 000 000	* 10 000		1
Refoulement des égouts	5 000 000	** 10 000		1
Bris de conduite	5 000 000	* 10 000		1
Pollution	500 000	* 10 000		1
Prime (sous-total)				43 982
* Franchise par sinistre ** Franchise par réclamant				
RESPONSABILITÉ CIVILE EXCÉDENTAIRE ET COMPLÉMENTAIRE				
		Découvert		
Montant de garantie	5 000 000	10 000		5 944
Refoulement des égouts	5 000 000	n/a		1
Prime (sous-total)				5 945
RESPONSABILITÉ D'ADMINISTRATION MUNICIPALE				
Garanties de base et additionnelles	1 000 000	25 000		15 363
Garantie / frais de nature légale et de comparution devant un tribunal administratif	250 000	25 000		1
Prime (sous-total)				15 364
AUTOMOBILE DES PROPRIÉTAIRES				
Chapitre A (Responsabilité civile)	1 000 000	n/a		18 172
Chapitre B1 (Domages éprouvés par le véhicule assuré - tous risques)		Voir note		1
F.A.Q. no 20 (Privation de jouissance)	10 000			1
F.A.Q. no 27 (Resp. civ. du fait de dommages à des véh. n'appart. pas à l'assuré)	150 000			1
F.A.Q. no 43 A et E (Mod. à l'indemnisation - sans dépréciation et valeur à neuf)				1
Prime (sous-total)				18 175
HONORAIRE DE COURTAGE (s'il y a lieu)				
FRAIS D'INGÉNÉRIE (s'il y a lieu)				
				2 718
FRAIS DE JUSTICE				
	250 000			1
PRIME TOTALE				
				131 463
TAXE (9 %)				
PRIME TOTALE INCLUANT TAXE				
				131 463
NOTE :				
	Franchise			
Véhicules ayant un coût d'achat inférieur à 100 000,00 \$:	2 500 \$			
Véhicules ayant un coût d'achat de 100 000,01 \$ et plus :	5 000 \$			

